

## 6. 添付資料

## Agenda of 12<sup>th</sup> NEAC

### Outline

#### 1. Objective of the Conference:

Provide a forum for exchange of views and information on environmental issues in the Northeast Asian region, aims at promoting better mutual understanding to strengthen environmental cooperation in the region.

#### 2. Date and Venue:

24 – 26 November 2003 at Meitetsu Toyama Hotel, Toyama, Japan.

#### 3. Co-organizers:

Ministry of the Environment, Japan, Toyama Prefecture, Toyama City Government, Northwest Pacific Region Environmental Cooperation Center.

#### 4. Participants: Approximately 60 persons.

Countries : People's Republic of China, Japan, Republic of Korea  
Mongolia, Russian Federation.

International Organization : United Nations Environmental Programme

Observers : Toyama Prefecture, Toyama City, others

Secretariat : Ministry of the Environment, Japan

Toyama Prefecture, Toyama City

Northwest Pacific Region Environmental Cooperation Center

Overseas Environmental Cooperation Center, Japan

#### 5. Working Language:

English (simultaneous interpretation into Japanese is provided in the symposium and the sessions)

### 23 November 2003

#### 1. Preparation:

20:00 – 21:00 Registration of foreign participants at TOKIWA (4F)

21:00 – Prior meeting (schedule, sessions, etc.) at ASAGIRI (2F)

A corresponding participant from each country is to participate.

**24 November 2003**

8:30 – 9:00 Pre-meeting for public symposium (program, scenario) at TOKIWA (4F)  
Coordinator and panelists are to participate.

9:05 – 9:20 Courtesy visit (please appear at TOKIWA (4F) at 9:00)  
Head of the delegate of each party introduces each other.

1. Public symposium: “Dust and Sandstorms (DSS) in the Affected Countries” at ZUI-UN (4F)

(1) Schedule

9:30 – 9:45 Opening speech  
Ministry of the Environment, Japan  
Toyama Prefecture  
Toyama City

9:45 – 10:30 Commemorative speech

10:30 – 10:40 Break

10:40 – 12:30 Panel Discussion

(2) Topic of the commemorative speech:

“Behavior of KOSA particles over the Taklamakan desert: Effect of KOSA  
on Environment in East Asia”

(3) Panel discussion:

Current status and research activities on DSS in each country are to be reported, and further actions to be taken are to be discussed.

(4) Speaker(s)

Commemorative speech: Prof. Iwasaka (Nagoya University)

Coordinator of panel discussion: Prof. Yoshikawa (Okayama University)

Panelists: Delegates from China, Mongolia, Korea, Russia, and UNEP.

Dr. Nishikawa (National Institute of Environmental Studies)

Mr. Toriyama (Toyama Prefectural Environmental Science

Research Center)

Prof. Iwasaka (Nagoya University)

12:30 – 14:00 Lunch Break (no meal is provided)

2. Keynote Speech by each country and international organization (ten minutes each)  
at ZUI-UN (4F)

(1) Schedule

14:00 – 15:30 Representative of People’s Republic of China, Japan, Mongolia  
Republic of Korea, Russian Federation, and UNEP

15:30 – 16:00 Coffee Break

### 3. Session 1: "Preservation of Marine Environment"

#### (1) Topic(s)

##### a) "Environmental management in Enclosed Water Body"

The coastal areas of bays and inland seas provide pleasant scenery of their natural environment. However, these areas where the water tends to be stagnant are threatened with the accumulation of contaminants and water pollution. The environmental management strategies for the enclosed water bodies are to be discussed based on the cases of participating countries.

##### b) "Environmental conservation of coastal areas by using plain indicators"

Methodologies for ocean environmental conservation by using plain indicators, e.g. coastal marine creatures, driftages, which are easily evaluated by citizens, are to be discussed based on the cases of participating countries.

#### (2) Schedule (each country presents either topic a) or b) except Japan)

16:00 – 18:00 Topic a) and b) (ten min. speech + five min. Q&A)

### 4. Welcome reception

19:00 – 21:00 Welcome reception hosted by Ministry of the Environment at SHO-UN (4F)

All foreign participants are invited.

### 5. Drafting committee

21:00 – Drafting committee for chairperson's summary at ZUI-UN (4F)

A corresponding participant from each country is to participate.

## **25 November 2003**

### 1. Session 2: "Create a Recycling Society" at ZUI-UN (4F)

#### (1) Topic(s)

##### a) "Creation of a Recycling Society by Local Communities"

The creation of a recycling society by local communities is to be discussed based on the cases of participating countries.

##### b) "Creation of a Recycling Society by Private Sectors"

The creation of a recycling society by private sectors (manufacturing, agriculture, commerce, etc.) is to be discussed based on the cases of participating countries.

#### (2) Schedule (each country presents either topic a) or b) except Japan)

9:00 – 11:10 Topic a) and b) (ten min. speech + five min. Q&A)

11:10 – 11:40 Coffee Break

## 2. Session 3: "Environmental Cooperation Initiatives of Local Authorities" at ZUI-UN (4F)

## (1) Topic(s)

## "Past and Present Measures in order to Involve Citizens in the Initiative"

Special measures to involve (attract attention of) citizens in the international cooperation initiated by local authorities are to be discussed based on the cases of participating countries.

## (2) Schedule (one presentation for each country)

11:40 – 13:40 Topic a) (ten min. speech + five min. Q&A)

13:40 – 16:00 Lunch Break (no meal is provided)

## 3. Other agendas, adoption of chairperson's summary at ZUI-UN (4F)

16:00 – 16:30 Other issues

Venue of next conference, other agenda

16:30 – 17:00 Adoption of chairperson's summary

17:00 – 17:30 Closing

17:30 – 18:00 Press conference

## 4. Farewell party

19:00 – 21:00 Farewell party hosted by Toyama Prefecture and Toyama City at SHO-UN (4F)

All foreign participants are invited.

**26 November 2003**

## 1. Excursion

9:30 – 12:20 Eco-town tour (waste plastic recycle plant, organic waste recycling plant)

Please appear at entrance lobby (1F) at 9:20.

12:25 – 13:25 Lunch (meal is provided)

13:55 Dismiss

## List of Participants

---

### ***People's Republic of China***

Mr. XU Qinghua

Director General, International Cooperation Department, State Environmental Protection Administration

Address: #115 Xizhimen Nanxiaojie, Beijing, 100035, China

Tel: +86-10-6612-7811 Fax: +86-10-6615-1935

E-mail: ---

Mr. GUO Jing

Division Director, International Cooperation Department, State Environmental Protection Administration

Address: #115 Xizhimen Nanxiaojie, Beijing, 100035, China

Tel: +86-10-6612-7811 Fax: +86-10-6615-1935

E-mail: guo.jing@zhb.gov.cn

Dr. REN Yong

Deputy Director, Policy Research Center on Environmental and Economy, State Environmental Protection Administration

Address: #1 Yuhuinanlu, Chaoyang District, Beijing, 100029, China

Tel: +86-10-8463-2793 Fax: +86-10-8463-2793

E-mail: reny@163bj.com

Ms. JING Xin

Engineer, Ecology Monitoring Section, China National Monitoring Center

Address: #1 Yuhuinanlu, Chaoyang District, Beijing, 100029, China

Tel: +86-10-8463-3677 Fax: +86-10-8463-3677

E-mail: ---

### ***Mongolia***

Mr. GANPUREV Dugarjav

Adviser to the Minister, Ministry of Nature and Environment of Mongolia

Address: Government Building #3, Baga toiruu-44, Ulaanbaatar-11, 976-11, Mongolia

Tel: +976-99113947 Fax: +976-11-321401

E-mail: dugarjav@mprp.mn

Ms. GOMBODORI Solongo  
Officer, Forest, Water and Researching Institute of Mongolia  
Address: Government Building #3, Baga toiruu-44, Ulaanbaatar-11, 976-11, Mongolia  
Tel: +976-99887956 Fax: +976-11-321401  
E-mail: oyundar@mongol.net

## **Republic of Korea**

Mr. KIM Ji-Tae  
Director-General, Bureau of Water & Wastewater Works, Ministry of Environment  
Address: Gwacheon Government Complex, 1 Joongang-dong, Gwacheon-si, Gyeonggi-do,  
427-729, Republic of Korea  
Tel: 82-2-507-2451 Fax: 82-2-507-2456  
E-mail: jitaekim@me.go.kr

Mr. LEE Young-Seok  
Deputy-Director, Waste Recycling Division, Ministry of Environment  
Address: Gwacheon Government Complex, 1 Joongang-dong, Gwacheon-si, Gyeonggi-do,  
427-729, Republic of Korea  
Tel: 82-2-504-9262 Fax: 82-2-504-9289  
E-mail: ecoism@me.go.kr

Mr. BAI Chi-Ho  
Deputy-Director, International Affairs Division, Ministry of Environment  
Address: Gwacheon Government Complex, 1 Joongang-dong, Gwacheon-si, Gyeonggi-do,  
427-729, Republic of Korea  
Tel: 82-2-504-9244 Fax: 82-2-504-9206  
E-mail: pylonbch@me.go.kr

Mr. KWON Sok-Chang  
Deputy-Director, Marine Policy Division, Ministry of Maritime Affairs & Fisheries  
Address: 139 Chungjung-ro, Seodaemun-gu, Seoul 120-715, Republic of Korea  
Tel: 82-2-3148-6511 Fax: 82-2-3148-6516  
E-mail: changkwon@momaf.go.kr

Dr. CHU Jang-Min  
Researcher, Korea Environment Institute

Address: 613-2, Bulgwang-dong, Eunpreong-gu, Seoul 122-706, Republic of Korea  
Tel: 82-2-380-7773 Fax: 82-2-380-7688  
E-mail: sinoeco@kei.re.kr

Mr. KIM Yoon-Soo  
Program Officer, Environment Planning Division, Seoul Metropolitan Government  
Address: Seoul City Hall, Euljiro 1, Jung-gu, Seoul 100-744, Republic of Korea  
Tel: 82-2-3707-9516 Fax: 82-2-3707-9529  
E-mail: yskim409@seoul.go.kr

Dr. KIM Woon-Soo  
Director, Department Urban Environment, Seoul Development Institute  
Address: 391 Seocho-dong, Seocho-gu, Seoul 137-071, Republic of Korea  
Tel: 82-2-2149-1155 Fax: 82-2-2149-1199  
E-mail: woonkim@sdi.re.kr

Mr. KIM Jae-Hwan  
Senior Program Officer, International Affairs Division, Ministry of Environment  
Address: Gwacheon Government Complex, 1 Joongang-dong, Quacheon-si, Gyeonggi-do,  
427-729, Republic of Korea  
Tel: 82-2-504-9244 Fax: 82-2-504-9206  
E-mail: kjhlonbch@me.go.kr

## ***Russian Federation***

Mr. TVERITINOV Sergey  
Head, Department on the Environmental International Cooperation, Ministry of Natural  
Resources, Russian Federation  
Address: 4/6, B.Gruzinskaya st., Moscow, 123995, D-242, GSP-5, Russian Federation  
Tel: +7-095-254-85-20 Fax: +7-095-254-82-83  
E-mail: tveritinov@mnr.gov.ru

Ms. PETROVA Tatyana  
Senior Specialist, Department on the International Cooperation in the Environmental  
Protection, Ministry of Natural Resources, Russian Federation  
Address: 4/6, B.Gruzinskaya st., Moscow, 123995, D-242, GSP-5, Russian Federation  
Tel: +7-095-254-47-66 Fax: +7-095-254-82-83  
E-mail: tanyapt@mnr.gov.ru



**UNEP/ROAP** (*United Nations Environmental Program Region of Asian Pacific*)

Mr. KONDA Choei

Deputy Regional Director, United Nations Environmental Program Region of Asian Pacific

Address: UN Building, Rajdamnern Avenue, Bangkok 10200

Tel: +66-2-288-1871 Fax: +66-2-280-3829

E-mail: konda@un.org

**Japan**

***The Ministry of the Environment, JAPAN***

Address: 1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8975, Japan

Mr. KOJIMA Toshiro, Director General

Global Environment Bureau

Mr. TAKEMOTO Kazuhiko, Deputy Director-General

Environmental Cooperation Office, Global Environment Bureau

TEL: +81-3-5521-8248 FAX: +81-3-3581-3423

Mr. TANAKA Satoshi, Director

E-mail: satoshi\_tanaka@env.go.jp

Ms. KAWAKAMI Keiko, Officer

E-mail: keiko\_kawakami@env.go.jp

Mr. FUJII Kotaro, Officer

E-mail: kotaro\_fujii@env.go.jp

Mr. NAKAGAWA Yoshinari, Researcher

E-mail: yoshinari\_nakagawa@env.go.jp

Waste Management and Recycling Department

TEL: +81-3-5501-3157 FAX: +81-3-3593-8264

Mr. FUKUZAWA Norihisa, Researcher

E-mail: norihisa\_fukuzawa@env.go.jp

***Toyama Prefecture Government***

Address: 1-7, Shinsogawa, Toyama City, Toyama 930-8501, Japan

TEL: +81-76-444-8727      FAX: +81-76-444-3480

Mr. NAKAOKI Yutaka, Governor of Toyama Prefecture Government

Mr. ONAGA Naotake, Vice-Governor

Mr. SAWAI Toshihiro, Treasurer General

Environmental Policy Division, Civic Affairs & Environmental Department

Mr. TSUKAHARA Tetsuji, Director General

Mr. MITA Tetsuro, Deputy Director-General

Mr. TSUDA Shinya, Senior Director

Mr. DOI Munehide, Director

Mr. ABURAMOTO Yukio, Senior Associate Director

Mr. HORI Takeshi, Associate Director

Mr. YOSHIMORI Nobukazu, Senior Officer

Mr. NAKAJIMA Hiroshige, Senior Officer

Mr. KUZAWA Kazuhide, Senior Officer

Mr. HIYOSHI Shinichiro, Senior Officer

Ms. KAMIKO Miki, Senior Officer

Mr. HASHIMOTO Toshikazu, Engineer

Mr. YAMASAKI Masaaki, Engineer

Mr. OGAWA Yasuharu, Engineer

Mr. KIDO Takeo, Staff Member

Ms. TSUCHIDA Junko, Staff Member

***Toyama City Government***

Address: 7-38, Shinsakura-machi, Toyama City, Toyama 930-8510, Japan

TEL: +81-76-443-2007 FAX: +81-76-433-4728

Mr. MORI Masashi, Mayor of Toyama City Government

Mr. ISHIDA Kiyoshi, Deputy Mayor

Mr. MOCHIZUKI Akihiko, Deputy Mayor

Mr. MATSUDA Zensyo, Treasurer

Mr. SAEKI Susumu, Director, Secretariat Div., Planning & Administration Dept.

Mr. MORITA Hitoshi, Assistant Director

Environmental Policy Division, Environmental Department

Mr. DAIJOGO Ryoichi, Director General

Mr. SUGITA Tetsuo, Deputy Director General, Environmental Dept.

Mr. OOHASHI Nariyuki, Assistant Director

Mr. MIZUTAKA Kiyoshi, Chief of Planning Section

Ms. HONGO Yuka, Staff Member

Mr. HIRAKAWA Motonori, Staff Member

Ms. YAMAMOTO Sayaka, Staff Member

***Northwest Pacific Region Environmental Cooperation Center (NPEC)***

Address: 5-5, Ushijimashin-machi, Toyama City, Toyama 930-0856, Japan

TEL: +81-76-445-1571 FAX: +81-76-445-1581

Mr. ORITANI Masamitsu, Executive Director/Secretary General

Mr. MIYANISHI Yutaka, Managing Director

Mr. SENDA Kojin, Senior Director

Research & Studies Division

Mr. HASHIMOTO Junichi, Director  
International Cooperation Div.  
E-mail: [hashimoto@npec.or.jp](mailto:hashimoto@npec.or.jp)

Mr. YOSHINO Noboru, Deputy Director  
Planning and Coordination Div.  
E-mail: [yoshino@npec.or.jp](mailto:yoshino@npec.or.jp)

Ms. MURAYAMA Asami, Section Chief

Ms. MOTOE Kaoru, Senior Researcher  
International Cooperation Div.  
E-mail: [motoe@npec.or.jp](mailto:motoe@npec.or.jp)

Ms. IDE Keiko, Senior Researcher

Dr. SETO Youichi, Researcher  
International Cooperation Div.  
E-mail: [seto@npec.or.jp](mailto:seto@npec.or.jp)

Mr. INOUE Takashi, Researcher

### ***Symposium & Session Speaker***

#### ***Symposium***

Prof. IWASAKA Yasunobu  
Professor, Graduate School of Environmental Studies, Nagoya University  
Address: Chikusa-ku, Nagoya 464-8601, Japan  
TEL: +81-52-789-4300 FAX: +81-52-789-4301  
E-mail: [iwasaka@stelab.nagoya-u.ac.jp](mailto:iwasaka@stelab.nagoya-u.ac.jp)

Prof. YOSHIKAWA Ken  
Professor, Faculty of Agriculture, Okayama University  
Address: 1-1-1, Tsushima-naka, Okayama 700-8530, Japan  
TEL: +81-86-251 -8376 FAX: +81-86-251-8388  
E-mail: [kenchan@okayama-u.ac.jp](mailto:kenchan@okayama-u.ac.jp)

Dr. NISHIKAWA Masataka

Section Leader, Environmental Analytical Chemistry Section, Laboratory of Intellectual Fundamentals for Environmental Studies, National Institute for Environmental Studies

Address: 16-2, Onogawa, Tsukuba, Ibaraki 305-8506, Japan

TEL: +81-29-850-2495 FAX: +81-29-850-2495

E-mail: mnishi@nies.go.jp

Mr. TORIYAMA Seiichi

Director, Air Quality Section, Toyama Prefectural Environmental Science Research Center

Address: 17-1, Naka-taikouyama, Kosugi, Toyama 939-0363, Japan

TEL: +81-766-56-2835 FAX: +81-766-56-1416

E-mail: seiichi.toriyama@eco.pref.toyama.jp

### Session1

Mr. ISHIKAWA Jyunichiro

Deputy for Technical matters, Manager, Planning and Research Section, International EMECS Center

Address: 5-1, Wakinohama-kaigandori 1 cho-me, Chuo-ku, Kobe 651-0073, Japan

TEL: +81-78-252-0234 FAX: +81-78-252-0404

E-mail: ishikawa@emecs.or.jp

Mr. KITAMURA Ryusuke

Assistant Manager, Planning and Research Section, International EMECS Center

Address: 5-1, Wakinohama-kaigandori 1 cho-me, Chuo-ku, Kobe 651-0073, Japan

TEL: +81-78-252-0234 FAX: +81-78-252-0404

E-mail: kitamura@emecs.or.jp

Dr. TAKAO Shinichi

Senior Researcher, Northwest Pacific Region Environmental Cooperation Center

Address: 5-5, Ushijima-shinmachi, Toyama 930-0856, Japan

TEL: +81-76-445-1571 FAX: +81-76-445-1581

E-mail: chen@npec.or.jp

### Session2

Mr. NOMURA Jun

Director, Environmental Policy Div., Environmental Dept., Toyama City Government

Address: 7-38, Shinsakura-machi, Toyama City, Toyama 930-8510, Japan

TEL: +81-76-443-2053 FAX: +81-76-433-2122

E-mail: nomura.jiyun@city.toyama.lg.jp

Mr. WADA Eiji

President, Waste Japan Auto Recycle Co., Ltd.

Address: 1-62, Hibiki, Wakamatsu-ku, Kitakyusyu, Japan

TEL: +81-93-752-5090 FAX: +81-93-771-4733

E-mail: wadaeiji@bigwave.ne.jp

Session3

Mr. FUJIWARA Syuji

Hyogo Environmental Advancement Association

Address: 3-1-31, Yukihiro-cho, Suma-ku, Kobe, Hyogo 654-0037, Japan

TEL: +81-78-735-2737 FAX: +81-78-735-2292

E-mail : s-fujiwara@heaa-salon.or.jp

***Overseas Environmental Cooperation Center (OECC)***

Address: 3-1-8, Shibakoen, Minato-ku, Tokyo 105-0011, Japan

TEL: +81-3-5472-0144 FAX: +81-3-5472-0145

Mr. TAJIMA Kaname, Accounting Manager

Mr. SAITO Mitsugu, Senior Researcher

E-mail: saito@oecc.or.jp

Ms. YOSHITSUBAKI Kaoru, Research Associate

E-mail: ykaoru@oecc.or.jp